

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

A tagállamok forgalmi adóra vonatkozó jogszabályainak összehangolásáról — közös hozzáadottértékadó-rendszer: egységes adóalap-megállapításról szóló, 1977. május 17-i 77/388/EGK hatodik tanácsi irányelv⁽¹⁾ 6. cikke (2) bekezdése első albekezdésének a) pontja és a 13. cikke B. részének b) pontja úgy értelmezendő-e, hogy azokkal ellentétes az olyan nemzeti szabályozás, amely az említett 13. cikk B. részének b) pontja értelmében ingatlan bérbe- vagy hasznóbérbeadásaként adómentes szolgáltatásnyújtásnak tekinti az olyan épület egy részének az igazgató és a családja által saját szükségletei kielégítésére történő használatát, amelyet jogi személy adóalany épített, vagy az ingatlanon fennálló dologi jog alapján birtokol, amennyiben e tárgyi eszköz után lehetséges az előzetesen felszámított adó levonása?

⁽¹⁾ HL L 145., 1. o., magyar nyelvű különkiadás: 9. fejezet, 1. kötet, 23. o.

A Curtea de Apel Bacău (Románia) által 2010. szeptember 13-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Lilia Druțu kontra Direcția Generală a Finanțelor Publice Bacău, Administrația Finanțelor Publice Bacău

(C-438/10. sz. ügy)

(2010/C 328/23)

Az eljárás nyelve: román

A kérdést előterjesztő bíróság

Curtea de Apel Bacău

Az alapeljárás felei

Felperes: Lilia Druțu

Alperes: Direcția Generală a Finanțelor Publice Bacău, Administrația Finanțelor Publice Bacău

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- [...] a Szerződés 110. cikkével (korábban EK 90. cikk) ellentétes-e egy olyan belső adó előírása, amely adó az Európai Unió valamely más tagállamban már nyilvántartásba vett gépjárművek első romániai nyilvántartásba vételét sújtja, miközben a Romániában már nyilvántartásba vett gépjárművek ezen adótól mentes ügyletek tárgyát képezhetik?
- Mivel a Szerződés 110. cikkének második bekezdése a nemzeti piac védelmére és a közösségi piacot szabályozó versenyjogi elvek megsértésére alkalmas tényezők kiküszöbölésére irányul, meg kell állapítani, hogy a környezetszennyezési adó megfizetésének kötelezettsége alóli egyes kivételek előírása, amelyek körébe a nemzeti gyártmányú gépkocsik is tartoznak, a nemzeti gépkocsiipari ágazat védelmére irányuló intézkedésnek minősül-e?

A Curtea de Apel Bacău (Románia) által 2010. szeptember 13-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — SC DRA SPEED SRL kontra Direcția Generală a Finanțelor Publice Bacău, Administrația Finanțelor Publice Bacău

(C-439/10. sz. ügy)

(2010/C 328/24)

Az eljárás nyelve: román

A kérdést előterjesztő bíróság

Curtea de Apel Bacău

Az alapeljárás felei

Felperes: SC DRA SPEED SRL

Alperesek: Direcția Generală a Finanțelor Publice Bacău, Administrația Finanțelor Publice Bacău

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- A 110. cikk első bekezdésével (korábban EK 90. cikk), amelynek értelmében a tagállamok sem közvetlenül, sem közvetve nem vetnek ki más tagállamok termékeire a hasonló hazai termékre közvetlenül vagy közvetve kivetett adónál magasabb belső adót, ellentétes-e az 50/2008. sz. sürgősségi rendeletben rögzített jellemzőkkel rendelkező gépjárműveket sújtó környezetszennyezési adó bevezetése, amely adót a valamely tagállam területén történő első nyilvántartásba vétel alkalmával vetik ki, és amely adó a más tagállamokból származó termékekre kivetett belső adónak minősülhet, tekintettel arra, hogy ezen adót nem kell megfizetni az azonos jellemzőkkel rendelkező, importált használt gépjárműnek Romániában történő újbóli nyilvántartásba vétele alkalmával?
- A Szerződés 110. cikkének második bekezdésével (korábban EK 90. cikk), amelynek értelmében a tagállamok nem vetnek ki más tagállamok termékeire olyan természetű belső adót, amely más termékek közvetett védelmét szolgálja, ellentétes-e az 50/2008. sz. sürgősségi kormányrendeletben rögzített jellemzőkkel rendelkező gépjárműveket sújtó környezetszennyezési adó bevezetése, amely adót a valamely tagállam területén történő első nyilvántartásba vétel alkalmával vetik ki, tekintettel arra, hogy a 218/2008. sz. sürgősségi kormányrendelet értelmében mentesül a környezetszennyezési adó megfizetése alól a gépkocsik azon kategóriája, amely megfelel a Romániában gyártott gépkocsik műszaki jellemzőinek?